



Nederlanden.

TWEDE KAMER DER STATEN-GENERAAL.

Zitting van donderdag den 2 Junij.

In deze zitting is ingekomen eene missive van Zijne Excell. den secretaris van Staat, waarbij, naar aanleiding der gemaakte bedenkingen op het ontwerp van wet, omtrent eene gewone geldleening, aan de kamer wordt aangeboden een nieuw ontwerp, benevens eene memorie van toelichting omtrent eene vrijwillige en, bij het mislukken daarvan, eene verpligte geldleening. De vrijwillige geldleening zal acht dagen na het afkondigen der wet tot een montant van 21 millioen geopenst worden, doch, de inschrijvingen, gedurende tien dagen, tot 36 millioen worden aangenomen. Voor de inschrijvingen zullen worden afgegeven, renten van zes ten honderd, tegen de maand Januari. De renten zullen in zeven termijnen betaald worden, als: 10 per cent acht dagen en 20 per cent veertien dagen na de inschrijving, 20 per cent op 15 augustus, 20 per cent 15 september, 10 per cent 15 oktober, 10 per cent 15 november en 10 per cent 15 december. Bij de storting der gelden zullen, tegen een bedrag van tien ten honderd, worden aangenomen de renversalen, spruitende uit de vrijwillige leening van 13 april 1831. Indien het bedrag der vrijwillige leening boven de 21 millioen klimt, zal het meerdere tot inkoop van schatkist-biljetten besteed worden.

Bij het mislukken der vrijwillige leening wordt eene verpligte leening uitgeschreven, berustende op het beginsel van eene achtvoudige verdubbeling der personele belasting, en volgens eene daarbij vastgestelde klassificatie, afkoopbaar met twee vijftenden of 40 per cent. In zoodanige verpligte leening zullen insgelijks aangenomen worden de renversalen, die aan de inschrijvers in de tegenwoordige vrijwillige leening zullen worden afgegeven. Besloten deze stukken te doen drukken, ronddeelen en naar de afdeelingen van de maand maart te verzenden.

De beraadslaging over het onderwerp van wet, omtrent de wijzigingen in het tarief van in-uit-en doorvoer, werden geopend, waarover het woord gevoerd hebben de heeren *Lemker, Waerls, Hofstede, van Sytsma, van Nes, Op den Hooff, Donker Curtius, van Baalens en Collat d'Escure*.

Daar er nog eenige sprekers ingeschreven waren, werden omstreeks vier ure de verdere beraadslagingen tot morgen ochtend ten 10 geadjourneerd.

De ministers van finantien en van de nationale nijverheid zijn in deze zitting tegenwoordig geweest.

Zitting van vrijdag den 3 Junij.

Heden zijn bij de tweede kamer der staten-generaal de beraadslagingen over de wijziging in het tarief van in-uit- en doorvoer voortgezet. De heeren *Lycklama, van Aboch van Wyck, van Alphen, Beelaert, Luzac, Luyben, de Jonge, Frets en Hognk van Papendrecht* hebben achtereenvolgens het woord gevoerd.

De discussie gesloten en de wet in ontvraag gebragt zijnde, is met 38 tegen 8 stemmen aangenomen. Tegen hebben gestemd de heeren *Lemker, Byleveld, Luyben, van Suchtelen, Syphens, van Meeuwen, Ingenhousz en Yssel de Scheppe*. Afwezig waren de heeren *Repelaar, Verheijen, Sasse van Yssel, van Tuyl van Heeze, Sandberg, Gochinga, van Alberda, van Dam van Isselt en Warin*.

Is gelezen eene missive van Zijne Excell. den minister van Staat, houdende kennisgeving, dat Zijne Majesteit, naar aanleiding der gemaakte bedenkingen van de afdeelingen, hem gemachtigd heeft eene nieuwe redactie van de wet op de schatkistbiljetten, welke den 22 maart laatstl. is ingediend, benevens eene memorie van toelichting, voor te dragen. Deze nieuwe redactie is in onderscheiden artikelen vervat, waarvan de voornaamste hierop nederkomen: ten 1ste, er zullen schatkistbiljetten van 25, 10, 5 en 3 guldens, ten bedrage van een millioen, worden uitgegeven, op gelijke wijze als bij de wet van 22 november laatstleden bepaald is, doch welke geene renten zullen dragen; ten 2de, de schatkistbiljetten van 50 guldens, bij artikel 16 der wet van 22 november vastgesteld, zullen worden ingetrokken; ten 3de, ambtenaren beneden de 1000 guldens zullen ook in schatkistbiljetten worden voldaan; ten 4de, met primo oktober 1831 zullen alle de schatkistbiljetten voor de helft in de gewone belastingen kunnen aangenomen worden, en ten 5de, het kapitaal zal, even als bij de wet van 22 maart bepaald is, op 15 millioenen blijven vastgesteld.

Besloten deze stukken te doen drukken, ronddeelen en naar de afdeelingen te verzenden, waarna de vergadering zonder bepaald adjournement is gescheiden.

REDEVOERING van den heer m. J. L. A. LUYBEN, uitgesproken in de zitting van de tweede kamer der staten-generaal, op dinsdag den 24 mei jl.

EDELMOGENDE HEEREN!

Indien ik de overtuiging had, dat de eenige *considerans*, welke de nieuwe redactie van het voorstel van ons geëerd medelid, den heer *Warin*, voorafgaat, naarkeurig en letterlijk waar was, dan zou ik niet aarzelen, om zijn gevoelen, althans in zod ver het eerste gedeelte van het voorstel betreft, te omhelzen. Dan de observantie van diezelfde grondwet, waarop de regering nog hare handelingen en haren gang grondt, en welke het geacht medelid wenscht te doen herzien, en bij dit beschouwt niet te zijn vervallen, waaromtrent ik het met hem allezins eens ben, zegt mij het tegendeel van de vooruitgestelde hewegreden des voorstels. De *onherroepelijke scheiding der noordelijke en zuidelijke gewesten van het voormalige koninkrijk der Nederlanden* staat bij hem op den voorgrond; en de dagelijksche ondervinding bewijst ons allen, dat deze, hoewel de *facto* daar zijnde, grondwettig niet bestaat, ten zij men aanneemt, dat de grondwet door de regering aanhoudend wordt verguisd en verkracht. Dit laatste zal niemand onzer willen beweren, en zoude toch niet kunnen worden tegengesproken, indien de stelling van den heer *Warin*, dat de bedoelde scheiding tot stand is gekomen, juist was. Immers in dat geval zijn alle inboorlingen der belgische provincien, ten aanzien van ons, *vreemdelingen*; en kunnen uit dien hoofde, volgens art. 8 der grondwet, niet tot leden der staten-generaal, noch tot hoofden of leden van de departementen van algemeen bestuur, noch tot leden van den raad van state, noch tot commissarissen des Konings in de provincien, noch tot leden van den hoogen raad, worden benoemd; noch (hetgeen op hetzelfde nederkomt) indien zij eene der opgenoemde hooge bedieningen vervullen, in die betrekkingen blijven gehandhaafd. En, wat hebben wij, mag ik vragen; nog kort geleden over dit onderwerp op eene officiële wijze van de regering vernomen? wij hebben alle in den staat B, aan ons, bij de memorie van beantwoording der aanmerkingen van de afdeelingen dezer vergadering op de begrootings wetten overgelegd, gezien, dat inboorlingen van Belgie zitting hebben in de twee kamers der staten-generaal, althans als leden van die kamers, van dat wetgevend ligchaam worden erkend en *bezoldigd*; dat een inhoorling van Belgie is commissaris des Konings in een der noordelijke gewesten; en kunnen wij, na dit sprekend bewijs van het tegendeel, door de regering aan ons mededeeld, dan nog aannemen, dat de scheiding der noordelijke en zuidelijke gewesten zou tot stand zijn? dat het koninkrijk der Nederlanden zou zijn ontbonden? Ik houd ter goeder trouw het tegendeel staande; en, indien ik dit niet deed, zou ik, als gezworen hebbende, niet te zullen toestemmen, dat van de grondwet *wordt afgeweken*, volgens dien eed verpligt zijn, mijne steun tegen zulke ongrondwettige handelingen der regering te verheffen. Dit laatste behoef ik thans niet te doen, omdat naar mijne wijze van zien, de scheiding, welke door den geëerden voorsteller als buiten bedenking wordt beschouwd, niet grondwettig daar is. Ook wordt die grondwettige scheiding door het geëerbiedigd hoofd van den staat niet als zoodanig beschouwd, dewijl Zijne Majesteit nog steeds alle wetten en besluiten doet uitvaardigen, onder de sedert 1815 aangenomen titels van *Koning der Nederlanden, prins van Oranje-Nassau, grootheerzog van Luxemburg enz.* en wij mogen toch niet gelooven, dat de Koning eene titulature zou willen behouden, welke onder de benaming van *Nederlanden*, voor een aanzienlijk gedeelte, niet meer tot hoogstdezelfs kroon en scepter zou behooren; wij mogen niet gelooven, dat, indien er afstand, dat is, *wettige afstand*, van een gedeelte van het grondgebied des rijks had plaats gehad, de Koning dit zonder onze goedkeuring zou hebben willen bekrachtigen, in tweestrijd met de derde afdeeling van art. 58 der grondwet. Men zal reeds nu gevoelen, dat ik *voor als nog* in het gedane voorstel niet toestemmen kan. Ik moet hier bijvoegen, dat ik nimmer in eenige wijziging der grondwet zal treden, zoo lang alle handelingen der regering mij niet overtuigen, dat de *scheiding onherroepelijk et facto et jure* is bewerkstelligd.

Men moet mij evenwel niet verdenken, dat ik in de tegenwoordige grondwet de gebreken niet zoude willen opmerken, welke verlichte staatsmannen daarin hebben aangewezen. Neer, edelmoogende heeren! ook ik heb de overtuiging, dat dit werk niet volmaakt is. Ik doe hulde aan het gevoelen der commissie, die, met de herziening dezer grondwet belast, al dadelijk voorzag, dat dezelve door den tijd konde worden verbeterd; doch

de noodlottige omstandigheden zeker niet voorspelde, welke het onderhavige voorstel tot herziening hebben geprovoceerd. Of-
schoon niet deelende in de opinie, dat reeds nu de grondwet
moet worden gewijzigd, wil ik wel verklaren, dat, wanneer
die wet, ten gevolge der op handen zijnde en wettige en daad-
werkelyke scheiding tusschen Holland en België, zal worden her-
zien, ik verlang, dat daarin merkwaardige veranderingen wor-
den gebragt, en stelsels geconsacreerd, welke meer met de be-
hoeften des tijds en den geest der beschaafde en verlichte vol-
ken in harmonie zullen wezen. Ik verklaar reeds nu, dat ik
verlang naar de afschaffing van bevoorregte staats-ligchamen,
in zoo verre als dezelve eenen meerderen of minderen invloed
op de wetgeving en den gang der algemeene en gewestelijke
administratiën kunnen uitoefenen. Ik verklaar reeds nu, dat
het mij eene aangename gewaarwording zal zijn, bij de herzie-
ning het stelsel van *regtsreeksche* verkiezingen te zien voordra-
gen en bevestigen. Ik verklaar reeds nu, dat ik bij de bedoelde
wijziging gaarne de ministeriële verantwoordelijkheid met ronde
en duidelijke woorden in de grondwet zal zien uitgeschreven.
Ik verlang dit laatste niet, omdat ik geloof, dat die verant-
woordelijkheid niet in de tegenwoordige grondwet ligt opgeslo-
ten, maar enkel en alleen, omdat ons ministerie dezelve, hoe-
wel *inhaerent* aan eene constitutionele regering, daarin nimmer
heeft willen erkennen. Men duide mij deze digressie ten goede;
ik keer terug tot de directe behandeling van het onderwerp
onzer beraadslagingen.

Al konde ik over de door mij geuite bedenkingen heestap-
pen en het grondwettig aanwezen van de onherroepelijke schei-
ding van het noorden en het zuiden des koninkrijks, met den
geëerden voorsteller, aannemen, dan nog zoude ik in het tweede
gedeelte des voorstels niet kunnen treden. De reden, waarom
ik dit niet zoude kunnen doen, is, dat ik de *officieuse* commu-
nicatiën tusschen de regering en de staten-generaal zoo al niet
volstrekt *ongrondwettig* (waarover ik mij echter bij deze ge-
legenheid niet stellig zal expliceren), dan toch zeer zeker *on-
doelmatig* beschouw, eensdeels, omdat dezelve niet genoegzaam
spoedig en krachtadig werken, en ten andere, omdat het 9^{de}
artikel der grondwet vrij onverschillig wordt, indien daardoor
niet is bedoeld, dat de ministers bij alle belangrijke discussiën
in de kamers verschijnen, om op eene *officiële* wijze de verlan-
gens der staten-generaal te vernemen en bij de hooge regering
over te brengen. Ik kan derhalve ook mijne stem niet geven
aan eene wijze van communicatie, welke ik hartelijk wensch,
dat ophoude, en door eene andere, meer werkende in het be-
lang van het volk, dat wij vertegenwoordigen, worde vervangen.
Ik hoop, dat het achtbaar medelid, de heer *Warin*, mij niet
zal verdenken, dat ik zijne stelling en *uit liefhebberij tot redeka-
neling*, zoo als zijn edel mogende dit in de memorie van toe-
lichting heeft genoemd, zoude willen tegenspreken. Wel verre
van daar, en in tegendeel, mijne heeren! het is alleen omdat
de door mij ingebragte bedenkingen op mijnen plicht, op mijn
geweten drukken, dat ik niet in zijn gevoelen komen kan; en
zulk motief, weet ik, zal door den voorsteller worden gebillikt.

Men zoude mij kunnen opperen, dat de regel: *salus publica
suprema lex*, in dit tijdsgewricht moet gelden, en deze mijne
argumenten niet slechts aanmerkelijk verzwakt, maar zelfs ten
eenemale vrijdelt; en daarom vind ik mij gedrongen, om uwe
aandacht nog eenige oogenblikken, over de memorie van toe-
lichtingen, welke het voorstel heeft vergezeld en de strekking
van dezen regel tot grondslag heeft aangenomen, bezig te houden.
Gelijk gij van mij moet verwachten, verklaar ik, niet te zien,
dat de openbare zekerheid in het getrouwe noorden in gevaar
is. Dat er fortuinzoekers en heethoofden bij alle partijen kunnen
zijn, wil ik den heere *Warin* toegeven; doch deze kunnen hier
geene gegronde vrees inboezemen. Men raadplege de geschiede-
nis van den dag, men neme de daadzaken op, welke voor ons
openliggen; en moeten wij dan niet uitroepen, dat noch woel-
ingen noch aanhitsingen (indien deze werden gebezigd) van die
fortuinzoekers en heethoofden in staat zijn, den getrouwen, be-
daarden, nadenkenden Noord-Nederlander van den waren weg
van eer en nationaal belang af te trekken? De voorsteller stelt
vast, dat er in ons land zeer verschillende staatkundige en gods-
dienstige gevoelens heerschen, en leid daarvan een naderend
gevaar van wanorde af; dan, hij vergeet dat de ondervinding
heeft geleerd, dat, nu het onze nationale onafhankelijkheid gold,
de verschillende staatkundige en godsdienstige gevoelens omtrent
dat teeder punt, dadelijk waren ineengesmolten, en iedereen te
wapen snelde en zijn vermogen veil had, om den dierbaren ge-
boortegrond te verdedigen. En zal zulk eene natie zich door
fortuinzoekers en heethoofden van het rechte pad laten leiden?
Neen, edelmogende heeren! men kan hier in godsdienstige, in
staatkundige begrippen van gevoelens verschillen; maar, ten aan-
zien van het heil des vaderlands, heerscht er slechts één gevoel,
namelijk: *dat der eer en onafhankelijkheid*! Men waagt gevolge-
lijk niets, met meer rustige oogenblikken, en vooral de finale
scheiding van de twee groote afdeelingen des koninkrijks, af te
wachten, voor dat men er toe besluite, om den grondslag van
ons maatschappelijk verdrag te herzien en te veranderen.

Ik kan den geëerden voorsteller ook niet toegeven, dat wij
met genoeg de zoogenaamde scheiding van de *noordelijke* en
zuidelijke gewesten des koninkrijks hebben aangenomen. Al de

leden der provincie, van welker vertegenwoordiging ik deel
maak, hebben zich tegen die scheiding, zelfs met behoud van
de regerende dynastie, verzet. Verschillende afgevaardigden
uit andere provincien van het *noordelijk* gedeelte des rijk,
hebben hetzelfde gevoelen aangekleefd. Hunne redevoeringen of
in de afdeelingen overgelegde *nota's* getuigen daarvan. Ik ver-
klaar nog, dat ik de noodlottige *daadwerkelijke scheiding* be-
treur en zal blijven betreuren. Ik zal het rijk, dat ik als een
glansrijke en schitterende parel aan de kroon van Europa be-
schouwde, niet ligtelijk vergeten; en God gawe, dat het *fatale*
woord *scheiding* nimmer ware uitgesproken! Wel bevroed ik
met den heer *Warin*, dat er niet gemakkelijk aan eene daad-
werkelyke hereeniging meer is te denken, en alzoo eene ver-
evening van de nog bestaande gemeenschap noodzakelijk wordt;
doch deze verevening, en de vaste bepaling der grenzen van
ons toekomstig rijk, wilde ik juist afwachten, om daarna onze
grondwet en verdere maatschappelijke inrigtingen, in overeen-
stemming met de uitgestrektheid van dat rijk en de behoeften
van deszelfs bevolking, te herzien en te wijzigen.

Op grond dezer bedenkingen zal ik mijne stem tegen het
voorstel nitbrengen.

's HERTOGENBOSCH, 6 Juny.

PROVINCIALE STATEN.

(*Vervolg der op den 1 juny gedane verkiezingen.*)

Te Bergen-op-Zoom zijn herkozen de heeren: de heeren
P. J. Schillemans en *J. Drabbe*; te Willemstad, de heer *J. C.
Maris*, in plaats van den heer *J. van Oldenburg*.

Landelyke stand.

10^{de} District. De heer *H. S. Verschoor*, in plaats van den heer
P. van Ouwkerk.

— In den namiddag van laatstleden vrijdag, ongeveer ten half
zes ure, kwam alleronverwachts een onweder op, hetwelk bo-
ven deze stad, vergezeld van zware stortregen, losbarstte.
Slechts eenmaal hoorde men den donder rollen, waarop eene
bliksemstraal en krakende donderslag onmiddellijk volgde; een
iegelek was verschrikt en voor ongelukken beducht en niet tan
onregte; weldra bespeurde men, dat de bliksem in den stadhuistoren,
alhier, geslagen was, welke aan de zuidzijde, op de
hoogte van het spits en het klokkengespel, brand veroorzaakt
had; een weinig rook en eenige vonken openbaarden zich da-
delijk; de burgerlijke en militaire autoriteiten, de politie, de
schutterij, de brandmeesters, de koninklijke *maréchaussée's* en
spuitgasten begaven zich in allerijl naar en om het stadhuis, al-
waar *Z. Exc.* de opperbevelhebber dezer vesting zich mede be-
vond, ten einde de noodige maatregelen tot het blusschen van
den brand en het handhaven der goede orde te nemen. — Reeds
op het eerste gerucht, dat de bliksem in den toren geslagen
was, beklommen eenige allen lofverdienende ingezetenen den
toren en werden den brand, in minder dan een half uur tijds,
ten eenemale meester; onder diegenen, welke bij deze gelegenheid
bijzonderen lof verdienen, moeten genoemd worden de heeren
Fallée, directeur van politie, welke door het aan den dag leg-
gen van deszelfs ijver op den toren aan het hoofd is gewond
geworden, *J. van Someren* en *H. Wansink*, brandmeesters;
L. Koks, mr. leidekker, *M. Grandel*, mr. verwer, *van den Hurck*,
korporaal bij de kanonniers der mobiele 's Bissche schutterij,
E. van Beek, opziender der spuit, ltt. C, *J. van Schoonbergen*,
timmerman, en *F. van Hal*, nachtwaker. Welke heeren ook
meest alle bij den brand van St. Jans toren, op den 5 augustus 1830,
zich tot blussing onderscheiden hebben.

De schade, zoo men verneemt, is niet aanzienlijk; na het
blusschen van den brand was alles dadelijk tot de gewone orde
teruggekeerd.

— Het gerucht loopt, dat de prins van Saksen-Coburg tot
Koning van België verkozen is.

— Den 1 dezer des nachts heeft men, op onze voorposten in
die der vijanden de genera'e marsch hooren slaan en zijn vele
dezer posten afgetrokken. Zelfs de post aan den slagboom n° 13,
buiten Groot-Zundert, welke zich aldaar sedert eenige maanden
gevestigd en versterkt had, heeft eene rugwaartsche beweging
van 500 ellen gemaakt en heeft de werken, dien zij bij die post
hadden aangelegd, geslecht. Men verneemt dat er 40 stukken
kanon, van onderscheiden kaliber uit Antwerpen vertrokken zijn,
door cavallerie gedekt.

Deze 40 stukken schijnen bestemd te zijn voor de provincie
Antwerpen, en zullen voor de versterking der onderscheidene
posities, zoo als *Turnhout*, *Hoogstraten*, *Westwezel* en tusschen-
punten moeten dienen.

*Wy deelen hier de protocollen n° 23 en 24 mede van de londsche
conferentie, gehouden op het Foreign-Office, den 10 en 24 mei 1831,*

P R O T O C O L n° 23

De plenipotentiaris van Frankrijk, de volle en algeheele toetreding van het gouver-
nement van *Z. M.* den Koning der Franschen, tot de protocollen n° 21 en 22 van 17
april, kenbaar gemaakt hebbende, heeft de aandacht der plenipotentiarissen van Oor-
tenrijk, Groot-Brittanje, Pruisen en Rusland op de middelen gevestigd, om de ten
uitvoerlegging van de kracht van de laatste dezer acten in overeenstemming te brengen
met de meest gepaste voorzorgen, om tot zelfs het voorwendsel van vrees, betrekke-
lijk de handhaving van den algemeenen vrede te doen verdwijnen.

Het eerste punt, dat de conferentie met dit inzicht behandeld heeft, is geweest de
termijn, die aan het belgisch gouvernement zou kunnen gegeven worden, om tot de
eindelijke voorstellen, vervat in het protocol n° 22, toe te treden.

Overwegende, dat de commissaris der vijf hoven te Brussel en het gouvernement van

Z. M. den Koning der Franschen van gevoelen zijn, dat een redelijk uitstel de middelen zou aanbieden, om de genoederen in België voor te bereiden tot deze belangrijke mededeeling, hebben de plenipotentiarissen besloten, dat lord *Ponsonby* geautoriseerd zou wezen, om met den generaal *Belliard* de voorafgaande pogingen te beramen, die te dezen aanzien van de meeste uitwerking zouden zijn en om het protocol n° 22 aan het belgisch gouvernement niet officieel mede te deelen, dan nadat zij al hunnen invloed hadden aangewend, ten einde algemeen het voordeel te doen gevoelen, dat de Belgen zouden trekken uit de onmiddellijke en ongeveinsde aanneming van de grondslagen der scheiding, tot welke Z. M. de Koning der Nederlanden reeds volkomen toegetreden is.

Er is ten anderen overeengekomen, dat de officiële mededeeling van het protocol in kwestie, in elk geval, plaats hebben zou vóór den eersten van de maand juni van het tegenwoordig jaar, en dat met dien dag de termijn verviel, door de londensche conferentie, aan het belgisch gouvernement toegestaan, om zich overeenkomstig deszelfs baarlijkelyk belang, in de gesteldheid, waarin zich de Koning der Nederlanden bevondt, tegenover de vijf Mogendheden te plaatsen; door deszelfs aanneming van de grondslagen van scheiding, hierboven vermeld.

De plenipotentiarissen hebben buitendien vastgesteld, dat, wanneer op den vastgestelden tijd, het belgisch gouvernement door deszelfs officieel antwoord verklaart, dat het tot de gezegde grondslagen van scheiding toetreedt, men alsdan onmiddellijk bedacht zal wezen de noodige maatregelen te nemen voor de spoedigste ontruiming van de plaatsen en het grondgebied, dat de wederzijdsche troepen, buiten de grenzen aan België en Holland toegekend, bezetten.

In deze veronderstelling zou de gemeene bewilliging, van de beide onmiddellijk geïnteresseerde partijen, bewilliging tot welke de vijf hoven zich voorbehouden om door hunne diensten toe bij te dragen, vervolgens beslissen aangaande het ruilen van grondgebied en verdere schikkingen, waarvan de grondslag in het vierde artikel, over de grondslagen van scheiding, gelegd is.

Wanneer intendeend diezelfde grondslagen door het belgisch gouvernement op den 4 Juni niet aangenomen waren, zijn de plenipotentiarissen, in dat geval, overeengekomen:

1. Dat, bij den termijn van het protocol n° 22, eene volkomen scheuring van alle betrekking tusschen de vijf mogendheden en de autoriteiten, die België besturen, zou plaats hebben.

2. Dat de vijf mogendheden verre van nog bij de duitsche bondsvergadering tusschen beide te komen, zoo als zij tot heden gedaan hebben, om de uitvoering der maatregelen te vertragen, welke de duitsche bondsvergadering besloten heeft in het groot-hertogdom Luxemburg te nemen, nu zelve de noodzakelijkheid dier maatregelen zouden moeten erkennen.

3. Dat de vijf Mogendheden, aangezien de nauwe betrekkingen, die tusschen haar en de duitsche bondsvergadering bestaan aan de bondszitting te Frankfurt zouden vragen, haar een vriendschaps-bewijs te geven, door aan de londensche conferentie confidentiële mededeelingen te doen, aangaande de intentien der bondsvergadering, betrekkelijk het getal en het gebruik der troepen, die zij in het groot-hertogdom Luxemburg zou doen trekken.

De geheele officiële mededeelingen, waarvan hier gesproken wordt, zouden alleen strekken, om de londensche conferentie in staat te stellen, de ongerustheid voor te komen, welke de krijgswegelingen in de aangrenzende landen zouden kunnen veroorzaken.

4. Wanneer de Belgen den wapenstilstand verbraken, dien zij ten aanzien van Holland moeten eerbiedigen en deszelfs grondgebied aanvielen, zouden de vijf Mogendheden, tegen welke zij zich alzo *ipso facto* in staat van vijandelijkheid stelden, voor de schending der door hen aangegane verbindtenissen, maatregelen te beramen hebben, die zij van haren plicht zouden achten zulke aanvallen tegen te stellen, en dat de eerste dier maatregelen bestaan zou in de onmiddellijke uitvoering van de bepalingen, welke de instructie aanwijst, waarvan de commissarissen der conferentie voorzien zijn geworden, reeds op den 18 januarij van het tegenwoordig jaar, welke instructien bij het protocol n° 10 zijn gevoegd.

5. Dat, eindelijk, wanneer deze bepalingen onvoldoende werden bevonden, de londensche conferentie, uit naam der vijf Hoven handelende, met gemeene toestemming de verdere maatregelen zouden vaststellen, die de omstandigheden voor hetzelfde doel konden vereischen.

De plenipotentiarissen zijn overeengekomen, dat het tegenwoordig protocol, hetwelk de bepalingen van dat van den 17 april n° 22 aanvult, ook strekken zou tot aanvulling der instructien van lord *Ponsonby* en hem ten dien einde onmiddellijk zou worden toegezonden.

(Get.)

Esterhazy, Wessenberg, Talleyrand, Palmerston, Bulow, Lieven, Matuchewitz.

PROTOCOL n° 23.

Lord *Ponsonby*, na den ontvangst van het protocol n° 23, het van zijn pligt geoordeeld hebbende, om in persoon aan de conferentie den staat van zaken in België bloot te leggen, is door de plenipotentiarissen der vijf hoven gehoord geworden.

Overwegende, dat er uit de inlichtingen, door lord *Ponsonby* gegeven, voortspruit:

1. Dat de toetreding van het belgisch congres tot de grondslagen van scheiding van België met Holland, veel gemakkelijker zouden gemaakt worden, wanneer de vijf hoven toestemden, om België in deszelfs begeerte te ondersteunen, om de aanwinst van het groot-hertogdom Luxemburg door eene geldelijke opoffering (*titulo oneroso*) te bekomen.

2. Dat de keus van eenen souverain onvermijdelijk geworden zijnde, om tot eendelijke schikkingen te geraken, het beste middel, om het voorgesteld doel te bereiken, de vereffening der moeilijkheden zou wezen, die de aanneming van de souverainiteit over België, door den prins *Leopold* van Saxe-Coburg, zouden in den weg leggen, in het geval, dat, zoo als alles regt geeft om te geloven, deze souverainiteit hem aangeboden wierd;

Zijn de plenipotentiarissen overeengekomen, om lord *Ponsonby* uit te noodigen naar Brussel terug te keeren en hem te autoriseren daar te verklaren:

1. Dat de vijf mogendheden niet langer zouden kunnen toeven, om aan het belgisch gouvernement deszelfs toetreding te vragen tot de grondslagen, bestemd om de scheiding tusschen België en Holland te vestigen; grondslagen, tot welke Z. M. de Koning der Nederlanden reeds is toegetreden.

2. Dat, acht slaande op den door het Belgisch gouvernement geuit wensch, om voor eene geldelijke opoffering de aanwinst van het groot-hertogdom Luxemburg te verkrijgen, de vijf mogendheden beloven, om met den Koning der Nederlanden eene onderhandeling te openen, met het doel om, zoo mogelijk, onder beding van billijke schadevergoeding, aan België het bezit van dat land te verzekeren, hetwelk deszelfs tegenwoordige betrekkingen met de duitsche bondsvergadering zou blijven behouden.

3. Dat, terstond na de toetreding van het belgisch gouvernement tot de grondslagen van scheiding, de vijf Mogendheden deze toetreding ter kennis van de duitsche bondsvergadering zouden brengen, alsmede de verbindtenis van hare zijde genomen, tot het openen eener onderhandeling, om, zoo mogelijk, onder beding van billijke schadevergoeding het bezit van het groot-hertogdom Luxemburg aan België te verzekeren, de vijf Mogendheden zouden terzelfder tijd de duitsche bondsvergadering uitnoodigen, om, gedurende den loop dezer onderhandeling, de ten uitvoer legging der maatregelen, vastgesteld voor de militaire bezetting van het groot-hertogdom Luxemburg, te schorsen.

4. Dat, wanneer het belgisch gouvernement zijne toetreding tot de grondslagen van scheiding zou gegeven hebben en de moeilijkheden, betrekkelijk de souverainiteit van België, zouden zijn uit den weg geruimd, de noodige onderhandelingen, om deze grondslagen ten uitvoer te leggen, terstond met den Souverein van België, en onder bescherming der vijf Mogendheden zouden geopend worden.

5. Eindelijk dat, wanneer deze toetreding op den 4 juni niet gegeven was, lord *Ponsonby* eenstemmig met den generaal *Belliard*, de instructien, vervat in het protocol n° 23 van 10 mei, zou hebben ten uitvoer te leggen en aan het belgisch gouvernement het besluit te doen kenbaar maken, hetwelk de Hoven, voor dit geval, bij het gezegd protocol hebben vastgesteld.

(Get.)

Esterhazy, Wessenberg, Talleyrand, Palmerston, Bulow, Lieven, Matuchewitz.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

Polen.

WARSCHAU, 25 Mei.

Volgens berigt van den Poolschen opperveldheer heeft het leger zich den 12 van Kaluszijn in beweging gebracht, om tusschen den Bug en de Narew aanvallenderwijs te werk te gaan.

Het leger wordt thans op 100,000 man begroot.

De tijding der inneming van Lomza bevestigt zich. De Polen hebben daar magazijnen en eene groote menigte wapenen gevonden. Het hoofdkorps van de Russische garde is naar Bialystock teruggetrokken. Men heeft 700 man van dezelve krijgsgevangenen gemaakt. De veldmaarschalk *Diebitsch* heeft zich nu mede in beweging gezet en is in den nacht van den 21 begonnen, om met zijne hoofdmagt bij Granna over den Bug te trekken. In het Lublinsche staan de Russen aan de Weichsel en strijden daar met onze infanterie, vermits de schoten thans, wegens de smalle bedding der rivier, over dezelve gaan.

Het Poolsche leger rukt op Litthauen aan. Er zijn geruchten in omloop, dat hetzelfde tusschen den Bug en de Narew op nieuw voordeel heeft behaald.

De Poolsche Courant geeft bij een naschrift berigt, dat de onzen in den avond van den 21 Tijkocin stormenderhand ingenomen hebben.

Van den 26 Mei.

De *Staats-Courant* van heden behelst de volgende legerberigten:

In den avond van den 21 is onze infanterie, onder aanhoedende gevechten, Tijkocin binnengerukt, en heeft de grenadierbataillons van de garde verstrooid, die eenen langen dam, die achter deze stad door de moerassen der Narew ligt, zochten te verdedigen. Onze aanval was zoo hevig, dat de Russen niet in staat waren, om de brug in hunnen rug te vernielen, en onze voorhoede ging terstond over de Narew. Hier had de onlangs eerst aangekomene Fransche luitenant-kolonel *Langermann* gelegenheid om zich te onderscheiden: daar zijn paard onder hem doodgeschoten werd, voerde hij te voet een bataillon met de bajonet tegen den vijand aan.

Denzelfden dag ontmoetten onze troepen tusschen Ciechanowiec en Suraz eenige afdeelingen van den veldmaarschalk *Diebitsch*, die ijlings van den Bug oprukten, om zich ergens aan gene zijde van Bialystock met de garde te vereenigen. Een Russisch korps van eenige duizend man, onder bevel van den generaal *Sacken*, is van de garde afgesneden, en trekt, door den generaal *Sierakowski* vervolgd, naar het Augustowsche. Uit het Wojewodschap Podlachie wijken de Russen geheel en al terug; de generaal *Uminski* heeft in den avond van den 23 Siedle ingenomen; een gedeelte van zijne kavallerie vervolgt den vijand op den weg naar Międzyrzecz. De aanvallende bewegingen van den opperveldheer werden zoo behendig uitgevoerd, dat de veldmaarschalk *Diebitsch* eerst 4 dagen na derzelver begin daarvan iets vernam. De bewegingen der troepen naar onderscheiden streken gingen uit van een in het midden gelegen punt; het hoofdkwartier van den opperveldheer was den 23 te Sniadow.

VAN DE POOLSCHE GRENZEN, den 26 mei.

Men verneemt, dat de Russische garde over de Narew is teruggekeerd, en de Poolsche opperveldheer zijn hoofdkwartier dien ten gevolge weder naar Lomza heeft verlegd.

Frankrijk.

PARIS, 1 Juni.

Bij koninklijke ordonnantie van den 31 mei jl., is de kamer der afgevaardigden onthouden. De kies-kollegien zijn tegen den 5 juli aanstaande bijeengeroepen, ten einde ieder eenen afgevaardigden kieze; de plaats der bijeenkomst zal nader bepaald worden; terwijl de kamer der pairs en der afgevaardigden tegen den 9 augustus aanstaande bijeengeroepen zijn.

De heer *Henri Gregoire*, gewezen lid der constitueerende vergadering, van de Conventie, van den raad der Vijf-Honderden, van het wetgevend ligchaam, hetwelk op den 18 Brumaire volgde, van den Senaat en van het Instituut, in het jaar 1791, volgens de bij de burgerlijke constitutie der geestelijkheid aangenomen vormen, tot bisschop van Loir en Chair gekozen, en in het jaar 1801 zijn ontslag als zoodanig bekomen hebbende, is op zaterdag den 28 mei, aan de gevolgen eener langdurige ziekte, overleden. Men heeft van hem een groot aantal redevoeringen, rapporten, kleine stukken en meer aanzienlijke werken over staatkundige en geestelijke onderwerpen. De heer *Gregoire* was de laatste grondzuil der constitutionele Kerk, aan welker verdediging hij geheel zijn leven toewijdde; hij heeft tot aan zijn einde de grondbeginselen daar van blijven ondersteunen. Zijne lijkstaatsie heeft op maandag den 30 plaats gehad; dezelve was talrijk en geescorteerd door troepen. Wij hebben gemeend optemerkken, dat men de bisschoppelijke teekens achter de lijkoets droeg, ofschoon men zich daarvan wel had mogen onthouden; maar de heer *Gregoire* had het sterk aanbevolen. De maire van het arrondissement, zijne adjuncten en de commissarissen van politie volgde de koets, het zij om voor de handhaving der orde te waken, het zij eershalve. Een vrij groot aantal lieden in het zwart, nationale garden zonder wapenen

en rouwkoetsen, maakten eenen langen sloet nit. Men kwam in dezer oorden de kerk der abdij, de pastoor, en verdere geestelijkheid der parochie bevonden zich niet anders. Vreemde geestelijken hebben, naar men zegt, den dienst gedaan, waarna de lijkstaatsie, den weg naar het kerkhof van Mont-Parnasse, is ingeslagen. Bij het uitgaan van de kerk hebben eenige jonge hedenische paarden aangespannen en zelfs de lijkkoets getrokken. De troep is de lijkkoets blijven vertellen. Wij hebben niet hooren zeggen, dat er ongeregeldeheden hebben plaats gehad. Onder den dienst had men den rooster van het klooster der abdij gesloten, om de menigte te beletten derwaarts door te dringen. Na het vertrek der lijkstaatsie was alles in de rust. Wij zullen op deze ceremonie en de omstandigheden der afdaling van den overledenen terugkomen. (Ami de la Relig.)

Belgie.

BRUSSEL, 4 Juny.

In de zitting van het nationaal congres van woensdag den 1 dezer, verklaarde de president, dat de deliberatien over het rapport der centrale afdeeling, in de zitting van maandag uitgebragt, aan de orde waren. Alvorens dezelve echter te beginnen, deed de heer Beytz het volgend voorstel:

«Het congres decreteert: 1°, dat hetzelfde noch het protocol van den 20 januarij, noch eenig ander, zal erkennen; 2°, dat, indien het hoofd van den staat den door de constitutie gewilden eed niet binnen de 14 dagen, welke op zijne verkiezing zal volgen, aflegt, zijne verkiezing als nul en van onwaarde zullen worden geschouwd en, 3°, dat de verkiezing van het opperhoofd van den staat, naar luid van het decreet van den 29 januarij, zal plaats hebben.»

Dit voorstel van den heer Beytz ondersteund wordende, ging gemelde heer tot de ontwikkeling daarvan over. Hij drong er voornamelijk op aan, dat het congres vooral het protocol, wegens de schuld niet zou erkennen, aangezien er over niets inder gehandeld werd, dan over eene betaling van 14 miljoen gulden jaarlijks, en merkte aan, dat, daar de londensche conferentie het al dan niet aannemen der kroon door prins Leopold aan de voorloopige toetreding tot de protocollen gehecht had, alzoo het congres, indien men heden toeliet, dat de Mogendheden deszelfs stilzwigen als eene toetreding tot de bepalingen der protocollen beschouwden, naderhand de protocollen, betrekkelijk de schuld, niet zou kunen verwerpen.

Na eenige discussien werd het voorstel van den heer Beytz in omvraag gebragt en verworpen; twintig leden weigerden hunne stem over hetzelfde uit te brengen.

De president bragt het eerste artikel van het voorstel der centrale afdeeling in omvraag, luidende: «De verkiezing van het hoofd van den staat zal, binnen de termen, vastgesteld bij decreet van het congres van den 25 januarij ll., geproclameerd worden.»

Dit artikel werd met 158 tegen 31 stemmen aangenomen.

De president deed het tweede artikel van opgesteld voorstel voorlezen, zijnde van den navolgenden inhoud: «Het gouvernement is geautoriseerd tot openen van onderhandelingen, om al de kwestien over het grondgebied; door middel van geldelijke opofferingen, ten einde te brengen en om in dien zin formele aanbiedingen en voorstellen te doen.»

Dit artikel vond veel tegenspraak. De heer de Rabaulx zeide onder anderen, dat hij zijne toestemming tot geene onderhandelingen meer zou geven. «Ik moet de vergadering iets mededeelen,» vervolgde de spreker, «dat, mijns bedunkens, ons voorzigtigheidshalve moet overhalen, om alle besluiten te schorsen. Mij zijn daar zoo even de kopien van twee protocollen medegedeeld, het eerste, onder n° 23, van 10 mei, en het andere, onder n° 24, van den 24 mei (zie hier boven). Voor zoo veel ik, na teene snelle lezing, heb kunnen opmaken, is het doel der conferentie, een doel, waarvan zij niet wil afwijken, de grondslagen, zoo als zij die gelegd en voorgescreven heeft, onveranderlijk te behouden.»

De minister van buitenlandsche zaken verzekerde geene kennis van deze protocollen te dragen.

De deliberatien over het tweede artikel werden voortgezet. Het was in het midden van de zitting, dat de stemmen vroegen de sluiting der discussien, welke nu reeds zeven uren geduurd hadden.

De vergadering werd daarna tot den volgenden dag geschor-

109. Tref mij, nu ontfent tien maanden geleden, de gewichtige slag van het verlies van mijnen hartelijk geliefden echtgenoot, die, met alle recht, de vriend van alle menschen mocht genoemd worden, en die op het overnederlands door den dood aan mij ontrukkt werd, mijne door dat zware verlies bekomene wonden werd heden op nieuw opengereten, door het overlijden van mijn tweede kind en eenig dochtertje BARTHA MARIA,

in welker bezit ik mij slechts zestien maanden mocht verheugen. Hoe zeer dit verlies mij treft, zal ligt een ieder beseffen. Dan ik hoop ook in dezen in de alwijze beschikkingen der Voorzienigheid te berusten en houde mij van de deelneming van familie, vrienden en bekenden, ten volle verzekerd.

AMERSFOORT,
den 31 Mei 1831.

W. HENCKENS,
Wed. F. J. DE JONG.

LETTERKUNDIGE AANKONDIGING.

111. Bij A. P. VAN LANGENHUYSEN, Boek- en Steendrukker te 's Hage, is van de pers gekomen en alom verkrijgbaar gesteld:

I. OORSPRONG EN STREKKING DER VRIJMETSELAARS-LOODSEN VOOR OPPERLIEDEN, METSELAARS-GEZELLEN, ONDER-BAZEN, BAZEN OF MEESTERS EN Z. Die sinds 1674 aan den Tempel, waar een vermeend deel van SALOMONS wijsheid gepredikt werden zou, metselden, en dien arbeid thans wel mogten staken. Schijnbaar noodig Vlagschrift van G. BRUNING. Prijs 25 cents.

H. GRONDEN DES GELOOFS, voor alle soorten van menschen vatbaar gemaakt, door ARNÉ, Kanunnik van Arras; 2 deelen, ieder deel belooft meer dan 400 pagina's, en is kerkelijk goedgekeurd, à f 2 50.

Om iets ter inlichting van het werk te zeggen, zoo volgt hier een uittreksel uit de schoone Voorrede van den Eerwaardigen Schrijver, die zegt:

«Wat den vorm van dit werk aangaat, zoo heb ik hetzelfde verdeeld in zamen- spraken of lessen, waarvan elke gevolgd is door eene soort van Catechismus, waarvan alles, wat in de zamenpraak gezegd is, in het kort, door vragen en antwoorden wordt herhaald. De geheele wereld is met deze leerwijze bekend. Ik moet ieder hier maar doen opmerken, dat het in deze Catechismus de onderwijzer is, die de vraagstukken zijnen kweekeling voorstelt, ten einde hem rekenschap te geven van hetgene hij uit de zamenpraak onthouden heeft; dat zoo zijnde, moet men niet verstoord zijn over de bewijzen van goedkeuring, door den vrager van tijd tot tijd aan dengenen die antwoordt, gegeven wordende. Het is zeer natuurlijk, dat men aldus doet, en zulks geeft aan deze zamenspraken eenen schijn van waarschijnlijkheid, welke haar eene aangenaamheid bijzet.

«Wat de wijze betreft, hoe dit boek te gebruiken is, zie hier deswege mijn oordeel: 1°. leest men hetzelfde luid voor, hetzij in het huisgezin of in de school, en wel de vragen en antwoorden eens of meermalen. 2°. Hij, die het opzigt bij deze oefening heeft, moet de voornaamste deelen daartan opnemen, er hier en daar datgene uit zich zelven bijvoegende, wat hij noodig oordeelt, om hetzelfde beter verstaanbaar te maken en eenigermate tot opheldering dienen kan, latende de jonge lieden opgeven, wat zij er van onthouden hebben, door beurtelings den eenen dan weder den anderen te ondervragen, ten einde ze allen te gelijk aan te moedigen. Voorts zal hij hen de Catechismus van buiten doen leeren en eindelijk laten opzeggen, het zelf ondervragende; of, hetgene nog beter zal zijn, hij moet ze gewonnen, zich onderling den een den anderen te ondervragen.

«Ik wil hier niets meer ten aanzien van mijn werkje bijvoegen; edoch ik zal mijne wenschen in den hoogsten graad voldaan achten, zoo hetzelfde er toe medewerkt, om oprechte aanbidders van mijnen God, brave burgers voor mijn vaderland, en getrouwe onderdanen voor mijnen Vorst te helpen vormen.»

BEKENDMAKINGEN.

110. Ouders of Voogden genegen zijnde, hunnen Zoon of Papil tot A P O T H E C A R op te leiden, kunnen daartoe in deze Stad de geschikste gelegenheid vinden.

Men Adressere zich bij de Drukkers dezer Courant met gefrankeerde Brieven, onder Letter D.

112. Er wordt, onder bilijke voorwaarden, gevraagd, in eenen A P O T H E E K binnen 's Hertogenbosch, om, zoodra mogelijk, zijn werk te beginnen, een P R O V I S O R, zijn werk goed verstaande. Men adressere zich met vrachtvrije brieven, onder letter H. of in persoon, aan het bureau van dit dagblad.

113. Van stonden aan, tegen civiele prijzen

UIT DE HAND TE KOOP:

Eene aanmerkelijke hoeveelheid van onderscheidene soorten van schoone gave METSELSTEENEN, geel en roode hollandsche KLINKERS, PANNEN en PLAUIZEN, witte en bruine MARMER VLOERSTEENEN, fraai gewerkte BEELDEN, en PENANTSTUKKEN, van wit italiaansch marmer; voorts vele soorten van DEUR- en VENSTER- RAMEN; extra schoone groenen en vuren ZOLDER- RIBBEN, BALKEN en GEBINDTEN; zware ANKERS en IJZERWERKEN en eindelijk eenige honderde ponden zwaar DEK- of PLAATLOOD enz. — Alles voortkomende van de Afbraak van het kasteel Overhage, nabij Cuyk, aan de Maas, provincie Noord-Brabant; de nadere opgave en inlichtingen zij te bekomen in persoon of met vrachtvrije brieven, bij den heer D'AUMERIE, te Boxmeer, of bij den heer van VAN DUINHOFEN, secretaris te Cuyk; terwijl men zich, ter bezigtiging in loco, vervoegen kan bij den arbeider MATHIJS JANS, op Overhage.